31975R1031

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 1031/75
zo 17. apríla 1975,
ktorým sa definuje rozhodná skutočnosť, pri ktorej sa dotácia pre bavlníková semená stáva splatnou

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1516/71 ([1]) z 12. júla 1971, ktorým sa zavádza systém dotácií pre bavlníkové semená, najmä na jeho článok 1 ods. 5,

keďže článok 4 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 1134/68 ([2]) z 30. júla 1968, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia (EHS) č. 653/68 ([3]) o podmienkach pre zmeny hodnoty účtovnej jednotky používanej na účely Spoločnej poľnohospodárskej politiky stanovuje, že za transakcie uskutočňované podľa ustanovení týkajúcich sa Spoločnej poľnohospodárskej politiky sa majú čiastky, ktoré dlhuje členský štát alebo riadne splnomocnený orgán, vyjadrené v národnej mene a zodpovedajúce čiastkam stanoveným v účtovných jednotkách, uhradiť podľa pomeru medzi účtovnou jednotkou a národnou menou ku dňu, keď sa uskutočnila transakcia alebo jej časť;

keďže článok 6 nariadenia (EHS) č. 1134/68 stanovuje, že za deň uskutočnenia transakcie sa považuje deň, keď nastala rozhodná skutočnosť podľa definície v predpisoch spoločenstva, alebo, ak také predpisy neexistujú a až do prijatia takých predpisov, rozhodná skutočnosť podľa definície v predpisoch príslušného členského štátu, pri ktorej sa príslušná čiastka súvisiaca s transakciou stala splatnou;

keďže rozhodná skutočnosť, pri ktorej sa dotácia pre bavlníkové semená stáva splatnou, nastáva v čase produkcie bavlny; keďže je však veľmi ťažké stanoviť presný dátum produkcie danej šarže;

keďže skúsenosti ukazujú, že produkcia bavlny je takmer úplne skončená najneskôr v októbri každého roku; keďže s cieľom zabezpečiť jednotné fungovanie systému dotácií by sa mal ako prepočítavací koeficient na výpočet výšky dotácie v príslušných národných menách používať prepočítavací koeficient platný ku koncu uvedeného mesiaca;

keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre oleje a tuky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V zmysle článku 6 nariadenia (EHS) č. 1134/68 nastáva rozhodná skutočnosť, pri ktorej sa dotácia pre bavlníková semená stáva splatnou 1. novembra po začiatku každého hospodárskeho roku.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. augusta 1975.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. apríla 1975

Za Komisiu

P. J. LARDINOIS

člen Komisie

([1]) Ú. v. ES L 160, 17.7.1971, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 188, 1.8.1968, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 123, 31.5.1968, s. 4.